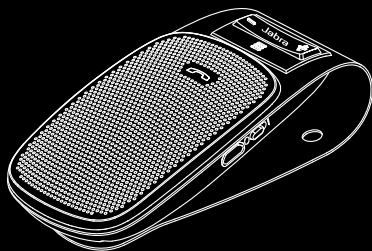


Jabra®

DISCOVER FREEDOM

JABRA® DRIVE



BRUGERVEJLEDNING

A BRAND BY

CN Netcom

INDHOLDSFORTEGNELSE

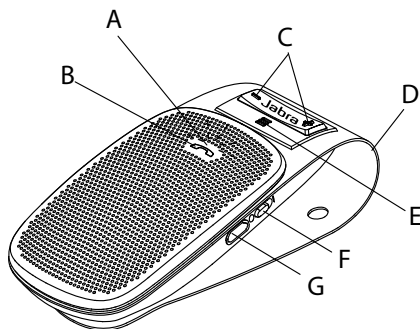
TAK	2
OM JABRA DRIVE	2
DET KAN DIN JABRA DRIVE	3
SÅDAN TRYKKER DU PÅ KNAPPERNE	4
DET BETYDER LYSINDIKATORERNE	4
KOM GODT I GANG	5
OPLADNING AF JABRA DRIVE	5
TÆND/SLUK FOR DIN JABRA DRIVE.....	6
PARRING AF JABRA DRIVE OG TELEFONEN	6
AUTOMATISK OPRETTELSE AF FORBINDELSE TIL TELEFONEN... 7	
PLACERING AF JABRA DRIVE I BILEN	8
EKSTRA FUNKTIONER	8
SÅDAN HÅNDBYRERES OPKALD FRA EN ENKELT TELEFON	9
SÅDAN HÅNDBYRERES OPKALD FRA TO TELEFONER.....	10
FEJLFINDING OG OFTE STILLENDE SPØRGSMÅL	11
BRUG FOR MERE HJÆLP?.....	12
PLEJE AF JABRA DRIVE	13
ORDLISTE	14

TAK

Tak, fordi du købte Jabra DRIVE Bluetooth®-enhed til bilen. Vi håber, du får fornøjelse af den. Denne brugervejledning vil få dig i gang og i stand til at få det meste ud af din Jabra DRIVE.

OM JABRA DRIVE

- A Statuslampe**
- B Besvar/afslut-knap**
- C Lydstyrkekontrol**
- D Integreret solskærmsclips**
- E Mikrofon**
- F Tænd/sluk-kontakt**
- G Micro USB-opladerstik**



DET KAN DIN JABRA DRIVE

Med Jabra DRIVE kan du:

- Besvare opkald
- Afslutte opkald
- Afvise opkald*
- Foretage stemmeopkald*
- Foretage genopkald til det sidst kaldte nummer*
- Slå mikrofonen fra
- Foretage opkald til tredjepart*
- Justere lydstyrken
- Overføre musik, podcasts og anvisninger fra et GPS-program
- Avanceret Multiuse™ – Hav forbindelse til to Bluetooth-enheder samtidigt

Specifikationer

- Op til 20 timers tale tid/30 dages standby-tid
- Opladningstid ca. 2,5 timer.
- Digital lydforbedring via DSP-teknologi
- Støjreduktion via DSP
- Ekkoreduktion via DSP
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) til overførsel af musik, podcasts og anvisninger fra et GPS-program på din telefon
- Jabra statuslampe (status for batteri, opkald, forbindelse)
- Størrelse: H104 mm B56 mm D18 mm
- Vægt 100 g
- Rækkevidde på op til 10 meter
- Understøttede Bluetooth-profiler: HFP, HSP, A2DP
- Bluetooth-specifikation version 3.0
- e-SCO for bedre lyd kvalitet
- Genopladeligt batteri med opladningsmuligheder fra biloplader eller via USB-kabel

SÅDAN TRYKKER DU PÅ KNAPPERNE

Instruktion	Trykkets varighed
Klik	Tryk let
Dobbeltklik	2 hurtigt gentagne klik
Tryk	Ca. 1-2 sekunder
Tryk og hold nede	Ca. 5 sekunder

DET BETYDER LYSINDIKATORERNE

Statuslampe	Status for Jabra DRIVE
Statuslampen bag Besvar/ afslut-knappen blinker hurtigt blåt	Parringstilstand
Statuslampen lyser vedvarende blåt, og går i standby-tilstand	Forbindelse oprettet
Statuslampen blinker blåt hvert andet sekund	Standby/inaktiv
Statuslampen blinker blåt hvert sekund	Indgående opkald
Statuslampen lyser vedvarende blåt	Aktivt opkald
Statuslampen blinker rødt	Der er mindre end 30 min. taletid tilbage
Statuslampen lyser rødt	Enheden oplades
Statuslampen lyser grønt	Helt opladt eller opladeniveauet er mellem 70 % og helt opladt

KOM GODT I GANG

Du skal udføre tre trin, før du tager Jabra DRIVE i brug.

1 Oplad Jabra DRIVE

2 Tænd for Jabra DRIVE

3 Par Jabra DRIVE og mobiltelefonen

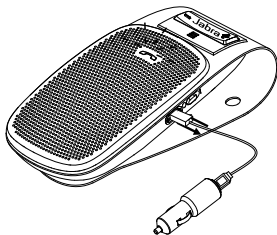
Jabra DRIVE er nem at betjene. Knappen Besvar/afslut på Jabra DRIVE udfører forskellige funktioner, afhængigt af hvor længe du trykker på den.

OPLADNING AF JABRA DRIVE

Sørg for, at Jabra DRIVE oplades i to timer, før du begynder at bruge den.

Slut Jabra DRIVE til bilopladeren med USB-kablet. Sæt bilopladerstikket i bilens strømuttag. Statuslampen lyser rødt under opladning. Når den er ladet fuldt op, lyser lampen grønt. Jabra DRIVE kan lades op uden for bilen ved hjælp af USB-kablet. Brug kun den oplader, der følger med Jabra DRIVE. Undgå at bruge opladere fra andre enheder, da det kan beskadige Jabra DRIVE.

Bemærk: Batteriets levetid nedsættes betragteligt, hvis der går lang tid, hvor du ikke oplader din enhed. Derfor anbefaler vi, at du genoplader din enhed mindst én gang om måneden.

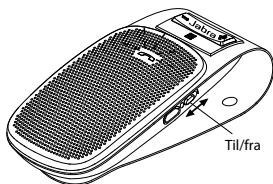


TÆND/SLUK FOR DIN JABRA DRIVE

Skub tænd/sluk-kontakten for at tænde eller slukke for Jabra DRIVE.

Dvaletilstand og automatisk FRA

Når den ikke er tilsluttet til en telefon, vil Jabra DRIVE automatisk slukkes efter 10 minutter. Anvend tænd/sluk-kontakten for at tænde for Jabra DRIVE igen.



PARRING AF JABRA DRIVE OG TELEFONEN

Jabra DRIVE kan tilsluttes en mobiltelefon via en procedure, der kaldes "parring". Ved at følge disse simple trin kan en telefon parres med Jabra DRIVE i løbet af få minutter.

1 Aktivér *Bluetooth*® på mobiltelefonen

Se proceduren i mobiltelefonens brugervejledning.

2 Sæt Jabra DRIVE i parringstilstand

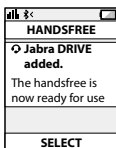
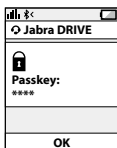
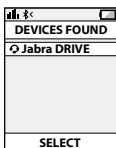
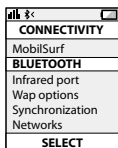
Når du tænder for Jabra DRIVE for første gang, vil den automatisk starte i parringstilstand, dvs. den kan blive registreret af din telefon. Når Jabra DRIVE er i parringstilstand, vil statuslampen blinke hurtigt blå.

3 Indstil din *Bluetooth*®-telefon til at "søge" efter JABRA DRIVE

Følg brugervejledningen til din telefon. Du skal først sikre dig, at *Bluetooth*® er aktiveret på din mobiltelefon. Indstil derefter din telefon til at søge efter enheder. Du skal normalt bruge en opsætnings-, tilslutnings- eller *Bluetooth*®-menu på telefonen og vælge en indstilling til at "søge" efter eller "tilføje" en *Bluetooth*®-enhed.*

4 Telefonen registrerer Jabra DRIVE

Din telefon vil finde enheden under navnet "JABRA DRIVE". Din telefon vil spørge dig, om du vil parre med JABRA DRIVE. Accepter ved at trykke på "Ja" eller "OK" på telefonen, og/eller bekræft med adgangskoden eller PIN-koden = 0000 (fire nuller). Telefonen bekræfter, når parringen er gennemført.



Manuel parringstilstand

Hvis du vil bruge Jabra DRIVE med en anden telefon, eller hvis parringsprocessen blev afbrudt, kan du manuelt indstille Jabra DRIVE til parringstilstand.

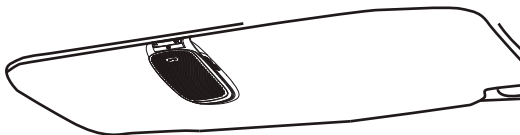
Tænd for Jabra DRIVE. Tryk på og hold Besvar/afslut-knappen nede i ca. 5 sekunder, indtil statuslampen begynder at blinke hurtigt blå. Gentag derefter trin 2 og 3 i ovenstående parringsvejledning.

AUTOMATISK OPRETTELSE AF FORBINDELSE TIL TELEFONEN

Parring er kun nødvendig, første gang Jabra DRIVE og en telefon bruges sammen. Når Jabra DRIVE og telefonen er parret én gang, bliver de automatisk forbundet, når Jabra DRIVE er tændt, og Bluetooth® er aktiveret på telefonen. Jabra DRIVE kan bruges, når den er "forbundet" til telefonen. Hvis enhederne er parret, men ikke umiddelbart opretter forbindelse, skal du klikke på Besvar/afslut-knappen.

PLACERING AF JABRA DRIVE I BILEN

Jabra DRIVE placeres diskret og bekvemt på solskærmen ved hjælp af en integreret metalclips. Enheden kan nemt sættes på og tages af solskærmen. *For at opnå den optimale lydkvalitet, skal du placere Jabra DRIVE lige foran dig, og tale direkte ind i enheden.*



EKSTRA FUNKTIONER

Afspil musik og GPS-anvisninger*

Kontroller, at Jabra DRIVE og mobiltelefonen er forbundne. Når du afspiller musik eller GPS-anvisninger fra din mobiltelefon, overføres det automatisk til Jabra DRIVE. Hvis telefonen ikke understøtter denne funktion, skal du trykke på Besvar/afslut-knappen for at overføre musikken til Jabra DRIVE. Når du modtager et opkald, skifter musikken eller GPS-anvisningerne automatisk til pausetilstand. Når opkaldet er afsluttet, starter afspilningen igen.

Stemmevejledning**

- Stemmevejledning informerer dig om din forbindelse og om lavt batteriniveau.
- *Connected* meddeles, når Jabra DRIVE igen tilsluttes din telefon.
- *Low battery* meddeles hvert tiende minut, når der er mindre end 30 min. taletid tilbage på Jabra DRIVE.

Advanced Multiuse™

- Jabra DRIVE kan tilsluttes to mobilenheder samtidigt. Du kan få mere at vide om Advanced Multiuse™ ved at gå til afsnittet SÅDAN HÅNDBTERES OPKALD FRA TO MOBILTELEFONER

* Afhænger af telefonen

** KUN tilgængeligt på engelsk

SÅDAN HÅNDBTERES OPKALD FRA EN ENKELT TELEFON

Funktion	Udføres således
Enkeltopkald	
Besvar eller afslut et opkald	Klik på Besvar/afslut-knappen på Jabra DRIVE for at besvare eller afslutte et opkald
Foretag et opkald	Opkaldet overføres automatisk til Jabra DRIVE*. Hvis det ikke sker, skal du klikke på Besvar/afslut-knappen
Afvis et opkald*	Dobbeltklik på knappen Besvar/afslut for at afvise det indgående opkald
Ring til det sidst kaldte nummer*	Dobbeltklik på Besvar/afslut-knappen, når Jabra DRIVE er tændt, men ikke i brug
Slå mikrofonen fra	Tryk længe på knappen Lydstyrke ned. En lyd hvert tiende sekund angiver, at mikrofonen på Jabra DRIVE er afbrudt, indtil funktionen slås fra
Slå mikrofonen til	Tryk længe på knappen Lydstyrke ned. En kort lyd angiver, at mikrofonen på Jabra DRIVE er slået til igen
Juster lydstyrken	Klik på Lydstyrke + eller Lydstyrke - for at justerer lydstyrken. En kortvarig lyd angiver, når lydstyrken er på højeste eller laveste niveau

Parkér aktivt opkald	Tryk på Besvar/afslut-knappen
Overfør et aktivt opkald fra telefonen til Jabra DRIVE	Klik på Besvar/afslut-knappen eller tryk den ned i lang tid
Trevejsopkald (endnu et indgående opkald)	
Afslut aktivt-accepter indgående opkald	Klik på knappen Besvar/afslut
Parkér aktivt/accepter indgående	Tryk på Besvar/afslut-knappen
Afvis indgående opkald	Dobbeltklik på Besvar/afslut-knappen
Trevejsopkald (det andet kald er parkeret)	
Afslut aktivt/aktivér parkering	Klik på knappen Besvar/afslut
Parkér aktivt og aktiver parkeret opkald	Tryk på Besvar/afslut-knappen
Afslut parkeret opkald	Dobbeltklik på Besvar/afslut-knappen

SÅDAN HÅNTERES OPKALD FRA TO TELEFONER

Funktion	Udføres således
Opkald på telefoner (ét aktivt opkald – den anden telefon ringer)	
Afslut aktivt/accepter indgående opkald	Klik på knappen Besvar/afslut
Afvis indgående opkald	Dobbeltklik på Besvar/afslut-knappen
Parkér aktivt/accepter indgående***	Tryk på Besvar/afslut-knappen

*** Aktive opkald på to tilsluttede telefoner – opkaldet på den anden telefon er parkeret

Funktion	Udføres således
Afslut aktivt/aktivér parkering	Klik på knappen Besvar/afslut
Parkér aktivt og aktiver parkeret opkald	Tryk på Besvar/afslut-knappen
Afslut parkeret opkald	Dobbeltklik på Besvar/afslut-knappen

FEJLFINDING OG OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Jeg hører skrattelyde

Bluetooth er en radioteknologi, hvilket gør den følsom for genstande placeret mellem den håndfrie enhed og den tilsluttede enhed. Udstyret er designet til, at den håndfrie enhed og den tilsluttede enhed kan bruges inden for 10 meter af hinanden uden større genstande mellem sig (vægge osv.).

Jeg kan ikke høre noget i min Jabra DRIVE

- Skru op for lyden i Jabra DRIVE.
- Kontroller, om der er oprettet parring mellem Jabra DRIVE og den afspillende enhed.
- Kontroller, at din telefon er forbundet med Jabra DRIVE ved at klikke på Besvar/afslut-knappen.

Jeg har problemer med parringen

- Du har muligvis slettet Jabra DRIVE-parringen på mobiltelefonen. Følg parringsvejledningen.

Jeg vil nulstille parringslisten i Jabra DRIVE

Jabra DRIVE registrerer op til 7 mobiltelefoner. Sådan slettes listen:

- 1) Sæt Jabra DRIVE i parringstilstand ved at trykke længe på Besvar/afslut-knappen
- 2) Tryk derefter på knappen Lydstyrke ned, mens du holder fingeren på Besvar/afslut-knappen.

Et bip og et lilla blink på statuslampen angiver, at listen er fjernet fra enhedens hukommelse. Næste gang du tænder, vil Jabra DRIVE gå i parringstilstand, ligesom første gang du tændte for din nye Jabra DRIVE.

Kan Jabra DRIVE fungere sammen med andet Bluetooth-udstyr?

- Jabra DRIVE er designet til at fungere med Bluetooth-mobiltelefoner. Den kan også fungere med andre Bluetooth-enheder, der er kompatible med Bluetooth version 1.1 eller senere, og som understøtter et headset samt en håndfri profil og/eller en avanceret lydistributionsprofil.

Jeg kan ikke bruge Afvis opkald, Parker opkald, Genopkald eller Stemmeopkald

- Disse funktioner afhænger af din telefons mulighed for at understøtte en håndfri profil. Selv om den håndfri profil er implementeret, er Afvis opkald, Parkér opkald og Stemmeopkald valgfrie funktioner, der ikke understøttes af alle enheder. Se i enhedens vejledning for flere oplysninger.

Bemærk, at visse funktioner kun fungerer fra den primære enhed, f.eks. stemmeopkald ved hjælp af Jabra DRIVE med 2 mobiltelefoner.

BRUG FOR MERE HJÆLP?

1. Web: www.jabra.com
(med de seneste supportoplysninger og onlinebrugervejledninger)

2. E-mail:

Engelsk	support.uk@jabra.com
Fransk	support.fr@jabra.com
Hollandsk	support.nl@jabra.com
Italiensk	support.it@jabra.com
Polsk	support.pl@jabra.com
Russisk	support.ru@jabra.com
Skandinavisk	support.no@jabra.com
Spansk	support.es@jabra.com
Tysk	support.de@jabra.com
	Information: info@jabra.com

3. Telefon:

Belgien	00800 722 52272
Danmark	70 25 22 72
Finland	00800 722 52272
Frankrig	0800 900325
Holland	0800 0223039
Italien	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Norge	800 61272
Polen	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Rusland	+7 916 246 69 00
Schweiz	00800 722 52272
Spanien	900 984572
Storbritannien	0800 0327026
Sverige	020792522
Tyskland	0800 1826756
Østrig	00800 722 52272
Internationalt	00800 722 52272

PLEJE AF JABRA DRIVE

- Jabra DRIVE skal altid opbevares slukket og på et sikkert sted.
- Undgå opbevaring ved ekstreme temperaturer (over 45 °C – inkl. direkte sollys – eller under -10 °C). Dette kan forkorte batteriets levetid og påvirke funktionen. Høje temperaturer kan også medføre forringet ydeevne.
- Undgå at udsætte Jabra DRIVE for regn eller anden væske.

ORDLISTE

- 1. Bluetooth®** er en radioteknologi, som forbinder enheder såsom mobiltelefoner og headsets, uden brug af ledninger eller kabler over en kort afstand (ca. 10 meter). Få flere oplysninger på www.bluetooth.com.
- 2. Bluetooth®-profiler** er de forskellige måder, hvorpå Bluetooth®-enheder kommunikerer med andre enheder. Bluetooth®-telefoner understøtter enten headset-profilen, den håndfri profil eller begge. Understøttelse af en bestemt profil kræver, at telefonproducenten har implementeret bestemte, obligatoriske funktioner i telefonens software.
- 3. Parring** skaber et entydigt og krypteret link mellem to Bluetooth®-enheder og lader dem kommunikere med hinanden. Bluetooth®-enhederne fungerer ikke, hvis enhederne ikke er blevet parret.
- 4. Adgangskode eller PIN-kode** er en kode, som du angiver på din mobiltelefon for at parre den med din Jabra DRIVE. Det gør det muligt for din telefon og Jabra DRIVE at genkende hinanden, så de automatisk kan arbejde sammen. Adgangskoden til alle Jabra-produkter er 0000.
- 5. Standbytilstand** betyder, at Jabra DRIVE venter passivt på et opkald. Når du afslutter et opkald på mobiltelefonen, går højtalertelefonen i standbytilstand.



Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale bestemmelser og forskrifter.

www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2011 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: HFS004
FCC ID: XXXXXXXX
IC: XXXXXXXX



www.jabra.com

REV A